

四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部
通雅卷四十八

詳校官中書臣朱文翰

員外郎臣牛稔文覆勘

總校官降調編修臣倉聖脉

校對官中書臣高 中

謄錄監生臣張曾秀

欽定四庫全書

通雅卷四十八

明方以智撰

金石

鈺金鈺銀非也 玉海引管子曰上有鉛者其下有鈺
銀上有丹砂者其下有鈺金上有慈石者其下有銅金
此山之見滎者也博雅曰鈺署置也平水韻增一曰以
物送終謂之鈺音註亦謂在土中為鈺耳軒轅述寶藏
論金有二十種五真金十五皆藥成者銀十七種四種

真銀十三種藥成者梵書謂金為蘇伐羅銀為河路巴
謂生金生銀也還金丹生丹砂穴中為上沙金為瓜子
麥金麩金山金為馬蹄金銀生鑛中石縫如亂絲色紅
有曰老翁鬚者為上有白如草根有銜黑石者生樂平
鄱陽產鉛之山一名龍牙一名龍鬚者是正獨孤滔丹
房鏡源所云銀筍為至藥根本也波斯國銀鉗曰錫蘭
脂魏繆襲注尤射一卷乞膚金于我注即今銀也按今
金有瓜子金有麩金碎金也膚金當是麩金生金也雲

南葉子西番回回錢熟金也無聲而燒不黑雜紅銅者
曰氣子又名張公又名身子則擲之有聲古云半兩錢
即所云紫金今人用赤銅和金為之爾雅盪鏐鉞之
名皆煉成後之色耳說文謂盪為白金者非盪乃鍍金
之法也方書所云黃牙蓋指金也陶隱居曰仙家名金
為太真梁漸子隨筆曰溫嶠字太真正以丹嶠產金故
取為字

黃銀非一種鑰石石中之銅卅似金也 唐太宗賜房

玄齡黃銀帶欲及杜如晦為已設帝曰世傳黃銀鬼神畏之更取金帶春秋運斗經曰人君秉金德而生則黃銀見山海經皋塗山多銀黃其真黃銀乎隋辛公義守并州嘗大水流出黃銀以上于朝程大昌曰世言鑰石太原所產為最而太原即并州則公義所上其自然之鑰乎元和志曰大原出赤銅大昌則竟以黃銀即鑰而鬼畏鑰者畏銅也方勺曰黃銀出蜀中與金無異但上石則白色唐志章服有青鑰石帶遼元志載用鑰石處

甚多鑰音偷自呂覽淮南嘗言鑰石似金而今本草綱目竟無鑰石條惟言水銀在地鑰石可引上寶藏論假金有鑰石金李時珍曰世人以黃銀為鑰非也鑰即藥成黃銀也按高似孫引丹砂伏火化為黃銀日華子載雄黃銀雌黃銀丹砂雄黃殺精魅太宗賜如晦曰鬼畏者若非丹砂銀其雌雄黃銀乎王元美亦不知丹砂雄黃銀今一統志荅兒密古之丹眉流國產鑰石紫鉗于文定不解為石為銅宜其難識矣蘇州開元寺大佛三

尊傳言海上浮來乃鍤石所裝夜嘗放光後一商裝金而光遂隱要論鍤乃自然銅之精者也而盧甘石所煮鍊者乃假鍤也遼元之賤用鍤石皆指盧甘鍤耳金闕頂用風磨銅價貴于金或曰黃銀乎鍤又作鉅玉篇並作鉅鈿秦淮海錄劉壯愍公遺事寇萊公表之盜劫倒藁得一礪石帶去則又從石作礪紫鉗乃真臘樹汁蟲食汁結于樹上染家取作胭脂今刻雜俎誤作紫銚連真鉛也 貨殖傳江南出柎梓薑桂金錫連徐廣曰

連鉛之未煉者今本草綱目不載連名亦一缺也寶藏
論有流黃氣紫背即熟鉛之精華也能碎金剛鑽其曰
負版鉛鐵苗也不可用雅州釣腳鉛亦可乾汞上宿真
言曰鉛能伏五金而死八石波斯鉛第二嘉州利州出
草節鉛何子元曰嵩陽產鉛民業胡粉其法縣鉛塊于
酒缸內閉四十九日則鉛化粉矣不白者炒為黃丹其
渣為蜜陀僧然鉛氣甚毒枵腹入其中必死今業久之
家長幼多痿黃風癩

鑄鐵熟鑠也

陶弘景曰生鐵是不破礪鎗釜之類鋼

鐵是雜鍊生鑄

音柔如開寶本
艸香蒿作葉

蘇子容曰銷拍可以作

鑠者為鑄鐵亦曰熟鐵陳藏器曰經用辛苦者曰勞鐵

鋼鐵一名跳

音條

鐵筆談曰世間用柔鐵屈盤以生鐵陷

其間泥封煉之鍛令相入謂之團鋼灌鋼此乃偽鋼耳

余出使至磁州鍛坊識真鋼鋼如麵中筋鍛百餘火一

鍛一輕至累鍛而斤兩不減則純鋼也何孟春曰鐵礪

鍛金銀百十年不壞以椎皂角則一夕破

寶鐵出波斯 郭璞云白貘食銅鐵埤雅云貘糞可為
兵切玉又神異經有嚙鐵獸禽書所言豸拾遺言記昆
吾兔皆能食銅鐵唐書吐火羅獻大獸食銅鐵日行三
百里其矢可鑄刀其言西域蒼鵝飼鐵取糞作刀即駝
鳥之類也吳王武庫兔腹中腎膽皆鐵取鑄劔切玉如
泥元有都局院造作鑛鐵銅鋼鋤石東南簡鐵沙里陀
等物元成宗定遼陽等處都提舉司掌辦金銀砮鐵等
課何孟春曰晉書赫連勃勃以鐵伐為氏按契丹號遼

實以鑛鐵為號又有定鐵出甘肅贊寧言鑛鐵出南賓
縣

鐵落鐵蛾即鐵化也錯精鐵有白光也 錯好鐵也春
秋傳有文之錯平子賦銅鐵錫錯大冲賦銅錯之垠說
文曰九江謂鐵曰錯一曰白鐵也髹工晒漆以觸藥入
之觸藥即鐵漿沫以醋合者也

方諸明水陽燧明火皆鑑取之也 呂覽淮南嘗言之
皆以陽燧為陽起石方諸為大蚌或為水晶按司烜氏

以夫燧取明火于日鑑取明水于月考工記曰銅錫相半謂之鑑燧之劑是火為燧水為鑑也高堂隆曰陽燧一名陽符取火于日陰燧一名陰符取水于月並以銅作之謂之水火之鏡干寶搜神記云金錫之性一也五月丙午日午時鑄為陽燧十一月壬子日子時鑄為陰燧銅錫為水火之精陰陽相徵蓋其微哉緯略乃以司烜之鑿取明水于月為方諸大蛤乃一端也陽燧面窪出火倒景之理詳見質測

瀕即汞也 廣雅曰水銀謂之瀕淮南青瀕五百年為
白瀕丹家作汞礪殺之膽礬硫結之鉛凝之灌尸如生
紫河車伏之川椒嚼茶收之本艸言以金銀銅鐵置其
上則浮王虛舟先生曰非也銅鐵則浮金銀則沉金銀
取出必損幾分以其蝕也今製水銀手以持金器赤金
亦白矣濯之以鹽金仍如故其性易走然帽可盛舊言
佛菰取水銀以金箔人馬引之落坑今辰州邕州取水
銀者不爾但水銀氣傷人有死者須先服藥護之張萱

言西粵志泗城州埋人取頰之說走馬吸水銀猶走馬射阿魏賈胡竒其說耳

橐籥沙可以範鑄邢沙可以碾玉 姚令威曰仁和縣圖經出橐籥沙縣東海際用鼓鑄銅錫之模皆來采亦邢沙可以碾玉也今到處極細之沙重羅過者曰麩沙皆可鑄範外洋沙易碾金剛石

宋試玉有玉等子凡玉與寶石皆石之精者耳似珠而大者曰玉目道家呼玉為玄真 葛洪抱朴子曰服玄

真者其命不極王會權扶玉目注權扶南蠻玉目寶玉似大珠者也大中十二玉有如意寶珠後魏李預餐玉而以酒色死曰死必有異于人毒熱時停四日而體色不變口無穢氣今御饌曰玉食時有碎玉之法遊宦紀聞後晉天福中使于闐者記玉河出崑山有白玉河綠玉河烏玉河大觀中創寶求玉于闐貢者踰二尺如截肪西夏五臺山亦出玉宣和殿有玉等子凡玉來比即知之元志于匪力沙令淘戶淘玉屑金之翡翠碧玉也

詳見物理小識永樂二年打魯哇亦不刺金貢玉璞打
魯哇即于闐也白玉如酥最貴所云羊脂也餐色油色
雪花次之有沙子玉乃子兒石也有甘黃甘青菜墨則
賤古玉有血玉尸玉有墨古渠古甄古土古石似玉者
多說文璫玼瑁珉玳琅璫璿玕瑤瑛瑤瑁瑤瑛瑤瑛瑤瑛
璿璿璿璿黑次玉者玳黑石似玉者璿而總以玲璿為
名珉則砮砮也今用茅山石與夷陵石水石亦有刀刮
不動者夷陵石即珉至罐子玉則藥燒成者矣

靺鞨木難鴉鶻貓精皆寶石也 山海經驄山是錔于

西海其中多采石穆天子傳重鎰氏之黑水爰有米石之
山即寶石五采也升菴疑即今所謂寶山寶井智按今
寶石出西番回鶻諸坑井內雲南遼東亦有之紅者名
刺子碧者名靛子翠者名馬價珠黃者名木難紫者名
臘子又有鴉鶻石貓精石榴子紅扁豆金星石碧者唐
人謂之瑟瑟紅者宋人謂之靺鞨元志求貓精瑤謂祖
母綠也程大昌謂木難出翅烏口中沫所成碧色珠也

按木難乃黃色崔豹作莫難升菴直以木難為祖母綠
智以木難色黃是今之碯子亦似猫精有一線先搖動
者穆天子傳重鰓氏之所守曰枝斯璿瑰瓊瑤琅玕玲
瓊朮瓊玕琪徽尾智以鰓是甕字瓊即寶字徽即珠字
朮是長字瓊是瓊訛趙凡夫曰迴馬珣桃花珣當用珣
字輟耕錄載明綠色為助木刺祖母珣之語也墨莊漫
錄載宣和貢綠猫精能息火然炭方熾投之即滅又云
能解蟲毒之藥此為貴云升菴謂鞣鞞即肅慎地產寶

石而正楊譏之智謂靺鞨乃紅韋色轉為靺鞨以其聲名其國寶石之紅靺鞨言其色耳北敵亦好裝紅唐太中時貢十二玉有紅靺鞨哈密貢速來蠻石把咱石

瑪瑙文石也水精水玉也拾遺記曰瑪瑙是鬼血所

化更謬遼元立瑪瑙局或曰璊瑪瑙也玳水晶也凡夫

以為即峨眉六面石九成言瑪瑙有漿水紅則所謂西

洋瑪瑙也今以楚石假之試瑪瑙以研木不熱者為真

至竹葉瑪瑙土瑪瑙出沂州可作屏風若外國之鬼工

石似瑪瑙甚小而貴有錦紅合子纏絲醬斑拍枝諸名
廣雅曰水晶石英也山海經曰水玉即水晶本艸言有
黑白二色信州武昌有水晶倭國多產智按今閩中極
多有五色番水晶更堅眉公銷夏部曰玉精盃盛水不
腐陸文裕曰金剛鑽可以刻玉其質類水晶其色微黃
出西域土人于鳥糞中得之生極高峰巒鷹鷄之屬打
食於上遂吞而復出其大者極難得一云生百丈水底
盤石上如鍾乳扶南人沒水取之竟日乃得智按今濠

鏡多有之大者一二寸鑲嵌于首勒白瑩射人豈鷹鷄所吞乎

玻璃本作頗黎 頗黎國也玄中記云大秦有五色頗黎梁四公子記扶南人來買頗黎鏡蔡條曰御庫有波黎母集註曰琉璃火齊珠也魏略大秦國出火齊玫瑰唐書羅刈國有火齊續漢書云哀牢地出火精琉璃演繁露謂天竺有火齊如雲母則同名者也說文鍔錡火齊也近三保太監出西洋攜燒玻璃人來故中國玻璃

頓賤唐書元載誅得路嗣恭所遺琉璃盤徑尺北史言
月氏人在京師鑄石為五色琉璃煮不動曰蕃琉璃又
自有如師古所言自然琉璃石大昌勿竟駁也陳藏器
曰自然灰生南海畔如黃土灰可澣衣玉石瑪瑙之類
以此灰埋之即奕易雕刻今益都用礁煮石為琉璃詳

小識

珠非盡出於蚌 古有辟塵珠辟寒珠夜光照乘大者
徑寸或出于龍魚鼉黿異物之腹中蛇亦有珠非獨出

于蚌也陸佃曰龍珠在頷蛇珠在口魚珠在眼鮫珠在皮鼈珠在足蛛珠在腹皆不及蚌珠山海經濫水注漢水多鰲鮑之鰲狀如覆鉢是生珠玉數歷山楚水多白珠今蜀郡平澤出青珠左思云青珠黃環西國琅玕碧珠皆寶石而名之以珠者也玉會江歷珠也穆天子傳天子舍于珠澤注珠澤在越嶲水經注若水傍有光珠穴今之洛浦濶川殆其類也物類志梁武帝有蛇雀珠唐太宗時婆利國貢火珠順宗朝拘珍國貢履冰珠罽

寶天寶中獻上清珠照一室水旱禱之皆驗又貞觀中
佛祿獻綠金精又有閩風珠走珠也帝青珠大秦國珠
也熊太古冀越集云南珠色紅西洋珠色白北海珠色
微青隨方色也嘗見蜃人入海取得珠子樹如柳枝蚌
生于樹樹生于石此亦異聞元志元貞元年人都揚村
直沽口聽民撈採廣州于大步海采他如鄂諾吹達刺
瑋塔哈三河之珠勝州延州乃延城之珠至元間始采
又成宗時有雅庫特大珠含之則不渴熨面使目有光有

明珠池于廉州府設禁時亦開采萬曆中粵按李時華
言濶川奸徒而罷之蓋自雷廉接交趾六池即六海連
亘千里珠出斷望者上次竹林次楊梅次平山至于汙
泥下矣曹昭格古要論有北珠南珠又有馬價珠出西
番色青有指面大者能拂塵其瑟瑟之類乎眉公曰今
寸以上曰大品大而底平曰璫珠次曰走珠滑珠礫珂
珠此語出南越志此文下有官珠雨珠稅珠蔥符珠所
謂璣也今大而不光曰胡珠古或以珠為寶稱故廣雅

與張銑注西京皆以珊瑚為珠不則如孟竒所笑矣廣州珠池乃海之港也劉恂嶺表錄謂海邊有島島上有池池底與海通

瑟瑟碧珠也 廣雅曰瑟瑟碧珠也瑟瑟與槭槭通故孫恂作瑟瑟以別之高仙芝襲石國得瑟瑟十餘斛玄宗幸華清宮五家瑟瑟珠璣狼藉于道唐會要吐蕃官章飾有五一曰瑟瑟明皇又于湯中壘瑟瑟號國夫人賞巧匠瑟瑟三斗高似孫引唐懿宗賜公主瑟瑟幕程

秦之引唐語林盧昂有瑟瑟枕憲召估之曰至寶無價
研此雜誌言張夢卿有太康墓中紫金鈿銅天祿其嵌
珠瑟瑟等多脫元仁宗皇慶元年有啟金州獻瑟瑟洞
請采之不從或曰碧珠如琅玕之類或曰寶石緯略確
以為珠類秦之則曰今世所傳瑟瑟皆鍊石為之智按
瑟瑟有三種寶石如珠真者至寶透碧番燒者圓而明
中國之水料燒珠亦借名瑟瑟湯中之壘巧匠之賞其
殆水料乎

堊白塼也赭即所謂華陰赤土也上中曾青亦謂之碧
子虛賦丹青赭堊雌黃白坳錫碧金銀注張揖曰堊
白塼也白坳白石英也赭代赭石也錫青金也碧玉之
青白色按一句俱說金錫內入一玉不倫碧乃自然鉛
銅在土中色碧淮南曰偏土生曾青是其類也堊古音
惡嫌其音改為白善而又和土耳陸廣微曰吳縣陸宛
墳有白土充貢曰白塼即白堊也山海經青龍音龍殆
碧堊乎

水碧水玉也或以為冷石赭或以為水脂碧程大昌疑
為水蒼玉而又以為縹青水晶 大昌論水碧引太白
過彭蠡詩水碧或成采金膏秘莫言按前此江淹詩水
碧驗未續金膏靈詎鎗謝靈運金膏滅明光水碧輟流
溫蓋緣山海經耿山多水碧又云紫桑溲陽其下多碧
廬山有鑛故兩用也太昌曰古佩水蒼玉其用此乎今
信州水精不瑩多縹青之色姚寬西溪叢語曰山海經
今名赫未知何物余見墨子道書大藥中有水脂碧者

當是郭青螺曰寬誤也按山海經舊本作冷石赭李邕
用水碧廣志曰有縹碧有綠碧出越嶲今分西碧南碧
出西番者有黑子出雲南者或綠或白綠世人貴西特
貴遠耳非定論也元河林會川采碧甸子其珠砂水銀
碧甸子課下云碧甸子在會川者至元十一年輸一千
餘塊和州今之和寧在大同外會川在雲南四川之界
非河間之會川也陶九成曰尼沙布爾即回回甸子奇
爾瑪勒即河西甸子荊州石即襄陽甸子今作碧靛子

青綠色與馬價珠相似

虎魄蜜臘一類異色亦有石類不獨木脂也 向說茯

苓千年化琥珀乃誤傳也孫愐曰楓脂入地為琥珀不

特松脂玄中記亦言楓脂世說言桃瀋化淮南曰兔絲

琥珀苗也韓保昇曰木脂皆化而松楓多脂耳琥珀色

赤曰血珀從雲南來而淡者曰金珀曰蜜臘皆從閩番

舶來近年尤多亦不經用久則油壞大非堅物或以為

藥與木脂所煉無異轉思博物志燒蜂巢所作之語豈

無因邪成式言龍血入地為虎珀南蠻記寧州沙中有折蜂岸崩則蜂出土人燒治以為虎珀番人鬻貨好為大詞誇中國即有入地之松脂亦不易得定有同類如近日之波璃亦番燒也今人以香辨真偽或曰桃樟雜脂皆能成此黧珀色黑入土更久山海經平丘三桑東爰有遺玉字書云璽遺玉也高昌分木璽玄璽晉書山濤傳賜濤司徒蜜印新沓伯蜜印正蜜臘珀也遠西云其國海中出黃石通明發光謂之蜜臘蜀都賦虎魄李

善本作琥珀注一名江珠

太陰玄精鹽根也 天下所用玄精乃絳州山中絳石
耳水經注曰魚腹縣有鹽石即鹽陽石即盛弘以為廩
君射鹽神化神女處也蜀志云鹽母謂鹽石緯略曰河
東有鹽田玄精乃池中鹽根生解池大澗中濤渠土內
得之大者如杏葉小者如魚鱗悉皆尖角端止如龜甲
其裙襴小攢其前則不剡正如穿山甲相掩之處全是
龜甲更無異也色綠而瑩徹叩之則直理而折火燒過

則悉解折薄如柳葉片片相離白潔可愛沈括曰此乃稟積陰之氣凝結故皆六角也淮安鹽城古鹽倉下土中又有一物六稜如馬牙硝彼方亦名大陰玄精然喜暴潤如鰾熊公云蜀鹽井煎鹽處亦有玄英石成六角文正是玄精石又戎鹽部中有鹽藥似芒消崔昉爐火書言鹹鹵煎成燄消石據此則與烏場青消石今用之朴硝凡三種矣

君王鹽水晶鹽也陸鹽無水生末者也青赤鹽戎鹽也

檄鹽鹽霜果鹽樹也朱餘越鹽官也風鹽解澤也堯梢
壞鹽為其濁也繖子鹽胸臆井鹽也 北魏太武至瓜
州餉武陵王以九種鹽其白鹽曰君王鹽即賜崔浩之
水精鹽也酉陽雜俎曰昆吾有陸鹽其澤無水自生末
鹽月滿則味甘博物志曰戎鹽累卵即青鹽之大顆者
也涼州異物志載姜賴之墟生赤黑鹽今安寧衛鹽井
即青鹽山丹衛即張掖有池產紅鹽元史瓌州紅鹽皆
戎鹽而今醫家用青者越絕書有朱餘注越人謂鹽曰

餘陳藏器曰鹽麩樹一名叛奴鹽蜀人謂之酸桶其穗
曰由一統志載女直鹽生木枝上中國有檄鹽生吳蜀
雲南有鹽霜果胸臆井名繖子鹽形如傘今萬流驛是
也存中曰解州鹽澤北有堯梢水一曰巫咸河大滷水
須甘泉和之乃成鹽堯梢水濁一入則壞智聞南風成
鹽雨則壞淮北則日晒成鹽色白淮南則煎灶所成梢
黑浙鹽白而淡廣鹽梢黑亦煎成者東坡曰蜀井陵州
最古清井富順鹽亦久惟邛州蒲江縣井乃祥符中民

王鸞所開自皇祐來蜀始用筒井法圓必鑿而筥大深者數十丈以巨竹去節復以小竹插其中以機械吸水温州南天富北天富至岱山皆熬波也自鴻鶴湯村則刮鹹以淋鹵姚令威曰用鐵盤淋者色青白晒灰者少黑竹盤塗石灰以淋者少黃徐度卻掃編鹽塲編竹泥之火燒不焚智謂鹽屬火與同類也

烏丁泥孫兒茶也 一作烏疊一作烏爹出瓜哇暹羅諸國今雲南老撾暮雲塲造之以茶入竹筒埋汙泥中

日久取出洪州載榜葛刺貢烏爹泥

洶礮即硃砂 孫愐硃砂一作礮即今硃砂言青海射
月附鹽而成彼人采取煎煉成塊以黝礮懸火上則常
乾近冷得濕即化為水或滲矢北庭砂為上今西城火
州是也硃砂性毒遇物即化而東璧曰狄人以當鹽食
此因大明日華子曰硃一名狄鹽遂為此說耳然少用
漬肉則不腐人亦有服硃礮者或此等食法邪今分氣
硃番硃二種雲南有氣硃硃色貴白觀流黃名黃硃可

知也會要雍熙使高昌曰北庭出硃砂其山有烟夕如
炬照見禽鼠皆赤采之者著木底即焦按此即硃也拾
遺言有特蓬殺出賀州山內似硃砂今問賀縣土人乃
為大礪砂聲訛耳

涅石礬也 山海經曰女牀之山其陰多涅石孟門之
山多金玉黃堊涅石景純曰礬石也升菴以涅石為石
墨曰玄丹非矣楚人名涅石秦人名羽涅陶隱居以為
羽澤枯者曰巴石有五色能使鐵為銅有雲母波斯崑

崙之號蕃硝綠礬鹽留窰器內水和火煎刷金而燒之
即為詐藥鹽礬硝皂合丹砂可升靈藥皆不離礬無為
有礬山出明礬有束鍼文者有煉沸飛出成花者倘所
謂礬胡蝶乎

膽礬膽上石綠皆銅英也 周輝曰信州鉛山膽水自
山下注勢若瀑布用以浸銅鑄治是賴盛于春夏微于
秋冬古傳一人至水濱遺匙鑰翼旦得之已成銅矣近
年水流斷續浸銅費工凡古坑有水處曰膽水無水處

曰膽上膽水浸銅工省利多膽上煎銅工費利薄水有盡上無窮今上林三官提封九路檢踏無遺矣本經曰膽礬一曰畢石當之曰君石吳普曰銅勤又曰立制石出蒲州山穴鴨嘴色者為上出羗里者色少黑次之信州又次之頌曰信州者煎煉而成其曰立制石則礬石也異苑載王粲隨孟德討烏桓掘一棺礬石則山無草木按曹討烏桓粲尚在荆此說非矣容叅言劉表問粲杜綰雲林石譜云信州鉛山產石綠又一種融結如山

其石青則惟滇中者佳貨石青者有天青大青西域回
回青佛頭青而回青尤貴其如碧者曰碧石青謂之白青
又曰目青畫家不用計然曰白青出弘農豫章新塗青
色者善淮南畢萬術法云白青得鐵即化為銅或曰石
綠銅之苗大青金之苗今之膽礬死汞大青煉之則成
鈎金或亦一理也

烏場消石乃青消也 昇玄子伏汞圖云烏場國消石
青色能消金石若鵝管者佳試炙白石英熱點上便消

西溪叢話狐剛子粉圖曰青消為北亭玄珠化曾青方正用之然則世間消石自非正也士安言有石碑同製法

石流黃今作硫黃猶朴消之為硝也或作石流丹消石能消化物世訛為消姚寬載仁和縣圖經鹽消煉成朴硝透光曰霜花亦名劍脊消可証也前說舛謬今分水硝火硝二種水硝煎練結芒曰芒硝如馬牙曰牙硝凝底成塊通名朴硝其氣味鹹寒神農硝石火硝也煎

鍊亦有芒牙其凝底成塊者通為硝石其氣味辛苦而
溫姚寬云仁和縣鹽消煉成朴硝透光曰霜花劍脊蓋
水硝也硫黃古作流黃機上流黃亦取流黃之色也說
文苑可以染留黃蓋言染色即流黃色也資滎州礪中
秋潦已收里人布茅水上流沫擁聚取而熬之復投于
水則成硫黃或言多年廁木煎淋得硫留礪流硫並通
唐馮贄雲仙雜記言元載飲食冷物用硫黃碗緯略引
仙傳曰許由巢父服箕山石流丹抱朴子曰石流丹山

之赤精蓋石流黃之類也太玄蝕黃乃雄黃

丹粟丹干皆丹砂也 王會卜人以丹砂補注曰卜即

濮爾雅南至濮鉛永昌郡傳多夷濮禹貢荊州貢丹職
方氏荊州其利丹銀山海經柎山多丹粟注細丹砂如
粟荀子南海有丹干本草丹砂生符陵山谷今出辰宜
階州而辰最勝多出錦州界諸獠峒錦州即今麻陽范
至能言宜山出砂與湖北犬牙山北為辰砂南為宜砂
宜山乃今之慶遠府去湖北辰州遠甚其今之靖州黎

平皆宋之辰州邪又言宜砂老者白色有墻壁如鏡生
白石牀上紅質嫩者多上坑砂邕州亦有砂圖經云融
州有砂今無當是邕誤耳色鮮明成長紋者曰芙蓉砂
曰箭頭砂不實曰肺砂碎則有趂起砂有砂牀犵狓以
火攻取亦有外國來者生則可服炒則有毒殺人然升
煉丹砂服食者何邪辟邪定心神去穢惡日以砂牀盂
水視之最能養神段成式曰紅沫煉丹砂為黃金碎以
染筆入石中削去愈明然不言紅沫何物智按龜溺研

丹砂作字入石

石炭煤也別有一種陸文裕張孟竒皆以石炭即煤
東北人謂之楂南人謂之煤山西人謂之石炭平定所
產尤勝堅黑而光極有火力史稱女媧氏煉五色石以
補天今其遺灶在平定東浮山此即後世燒煤之始然
智按今山陝別有石炭一種永樂抽分書分煤與石炭
為二項東坡曰陸機與雲書言銅雀曹公藏石墨寄一
螺大業拾遺記宮人必蛾絲畫眉亦石墨之類也近世

無此物沈存中帥鄜延以石燭烟作墨堅重而黑在松
烟之上曹公所藏豈此物邪智按水經注言銅雀臺有
冰室室有數井井藏冰及石墨石墨可書又燃之難盡
則鄜道元亦謂煤為石墨矣散關南九曲坂曰九阿豪
水入洛其側有石墨山山石可以書疏本艸煤炭一名
石墨鐵炭烏金石焦石援神契云王者德至山陵則出
墨丹酉陽雜俎曰無勞縣出石墨夷堅志言彰德南郡
產石墨宜陽有石墨山汧陽有石墨洞燕之西山楚之

荆州興國州江西廬山袁州豐城贛州皆產石炭可以
炊爨即此黥縣有石墨嶺出小石片研之可作字但不
光耳醫磨以塗舌疾或曰石墨曰石炭二種互稱宜坡
公之不知矣李東壁曰煤炭音相近上古以書字則曹
公之石墨是此邪又有可以畫眉曰畫眉石者乃黑石
脂也存中所云石烟墨乃石腦油燒烟作者絕非此類
煤中銅石可燒青礬其臭者青州顏鎮煉為礬以煮琉
璃

有火井有剛火有井油有然石 蜀志臨卽火井以家
火投之如雷竹筒盛其光可拽行終日不滅以此火煮
鹽井水斛得五斗鹽家火煮則耗異苑載武侯瞰而火
盛即此井也又古石山有石礦火燒之成流支鐵甚剛
又臺登縣孫水入馬湖有絮石火燒成剛鐵禹貢賦砮
是也南中志戕牂郡廣談縣母斂縣有剛火景耀元年
以燭投即滅正德末嘉州開鹽井偶得油水可以照夜
土人作炬呼為雄黄油曹叔雅異物志云豫章有石黃

色以水灌之便熱可以烹飪張華謂之然石火玉火珠
皆寶石類也越裳今占城有猛火油周顯德中來獻三
佛齊宋淳熙時獻火油南海諸國又有泥油併船則用
之寰宇記三齊海中石有小燄得而燒之有硫黃氣能
制鉛汞

寒火即涼燄也 康節曰世有溫泉無寒火蓋未見也
西京雜記引董仲舒曰火至陽而有涼燄又抱朴子曰
火體宜熾而有蕭丘之寒燄劉子從化篇亦言蕭丘寒

燄今海水以杖擊之火星勃然此周密說木玄虛海賦
云陰火潛然海晦則波如火元微之送客遊嶺南詩曙
朝霞睽睽海夜火燐燐魚蜃置陰處亦有火光今鯨魚
亦有火本草言十二種火不可不知其理後山叢談曰
油絹紙石灰麥糠馬矢糞草皆能出火

陸石承石皆磁也縷懸鍼蠟可以指南不必磁也 存
中曰磁石磨鍼鋒則指南然常微偏丙不若縷懸善其
法取新纊中獨繭縷以芥子許蠟綴于鍼腰無風處懸

之則鍼常指南寇宗奭曰以鍼橫貫燈心浮水上亦指南管子曰上有陵石下有赤銅地鏡圖云山有磁石下有金銅或云陵石即磁石也磁石一名處石又名青石即磁石之黑色者無功引春秋考異郵曰承石取鐵瑋瑁吸裾裾芥也承石磁也地氣與磁鍼相應之理見質

測

通雅卷四十八

欽定四庫全書

通雅卷四十九

明方以智撰

諺原

叔然作反切本出于俚里常言宋景文筆記之如鯽溜為就突變為團鯽令為精窟籠為孔不可勝舉訛失日已達矣然相沿各有其原考之于古頗有闡合方音乃天地間自然而轉者上古之變為漢晉漢晉之變為宋元勢也記諺原者因此推之若弱侯俗書刊誤取諸篇海此亦山谷之用諺語仁寶之載宋雜字耳或者方言取輶軒語亦歸造字合之乎范至能之列叢闥何子元之記萃類是猶欲存遠方之事實者也

盞鎌 今人呼盞必呼𦵏蕭切及見盞字反讀為秋音
呼刈穫之鈎刀為鎌刀音近廉及見鎌字反讀若鎌詩
曰以薺茶蓼漢律曰畷田蓀草唐書陸龜蒙蓀刺無休
人皆知芟草為蓀蓀音近蒿與薺同及見薺字反讀若
薺甚矣世人讀書之浮也木盞曰杕虛嚴切今俗亦呼
之急就注有曲把芟鋤下瓜切前未見此字亦顏氏所
耳熟之鄉語也

風 山西人鄉語皆讀若分吾鄉涇縣旌德呼風亦為

分向嘗咲之六書故本載專戎專今二切則可為汾晉
旌涇解嘲周禮司寇傳別注鄭司農曰辨讀為風別之
別謂分別也轉注略音孚金切引詩騷風叶林招魂楓
叶心可證

贖 以證切用餘也鄭罕達字子贖贖羨聲義相近說
文作贖曰物相增加也一曰送也新唐書每用贖字

椽 所監切今以屋東西榮柱外之字為椽智見工匠
謂屋兩頭為山猶其遺聲實是椽字

椿 朱江切說文新附曰檝弋也檝短曰樁今人通稱
之東越曰檝椿皆切檝瞿月切莊子曰處身若檝朱枸
檝椿皆木之已翦伐者又為門閭今泊船釘椿繫纜亦
呼為檝唐宮中女優有弄假官戲其綠衣秉簡者謂之
將軍椿

通喚呻喚轉為生含 小顏正俗匡謬曰太原俗呼痛
而呻吟為通喚周書痛癢是其義江南謂呻喚關中謂
呻恫今江北謂痛楚作聲為生含

袂 房六切類篇曰梁也今人以木枋附大木之上為
袂浙人亦以梁為袂江北曰壓袂

糝 所禁切積柴水中以聚魚而取之俗至今曰糝坑
說文木長貌不足了此孫氏所今切又作滲糝爾雅曰
糝謂之涔郭云今作糝者升菴引最詳

枯 他念切進火木也又作榛榶俗至今呼之楛柏之
楛从昏此从舌

筧 蘇典切析木為帚以洒洗也今船上必有此物曰

担筩正是此字

筩 所宜所皆二切治粒物別粗細也即今世俗之篩
字又作簾籊又作倚切說文曰筩筩竹器也簾可以取
粗去細廣韻筩籊也今人亦曰籊篩

簾 盧木切說文曰竹高匝也別作筩今人作盞杭州
鄉語至今呼簾即遇小紙匣亦呼之曰紙簾國語曰市
無赤米而困鹿空虛圓曰困方曰鹿方則有角角鹿通
也

筧 古典切續竹通水也古單作建所謂建瓴也亦作
規今屋前合卷棚必以規去甯流水曰規溝深山取水
曰筧水各處至今呼之延平有水老筧水以給一城人
家

彈牽 船上水曳牽即牽字去聲其竹索謂之彈子大
者曰纜音轉昵洽切即箇字合韻作筩筩又有箝字亦
竹索也自莫切說文曰箝筩也漢有邛箝杜詩架竹為
長橋連箝動裊那即箝也

篲簾 滂丁力嵐切類篇曰舟車蓬也粗箔也音近枰
與片聲義相轉今韻書無此字而江湖船上時時稱之
或單稱船倉中蹋足隔貨者曰簾或作笊簾訛為笊簾
篲簾 寇丘候切織所以貫經而前卻之者也至今呼
之簾方六切織所以張其幅俗又名枴

媿 公渾切陳禧饋米鴨千頭人以荷葉裹飯媿以鴨
肉數臠今江東人猶謂以物蒙頭曰媿與檀弓免焉之
聲近字彙以媿為女字則未考陳鑑也淮南文以青黃

注文音問即免義互見疑始

艇 小舟也廣東人至今呼之蛋戶之船曰蛋艇高梢
四櫓者曰高尾艇艇即艪也杜詩曰最能行貧窮取給
行艪子張善安遣刺客乘魚艪殺黃州總管周法明此
楚稱也舸則大船小舸曰艪今有誤用者

酵 通鑑起麵餅鴨臠起麵餅亦謂卷餅程大昌曰起
麵餅入教麩中今書作酵

涼 其亮切施弘于道以胥鳥獸曰涼今山中人尚為

之俗呼強子強去聲

緝績繞刺 說文績緝互訓戴氏曰緝緇衣縫也漢時鄉談呼作繞賈生曰繞以偏諸是也緇毗連切繞衣也俗今作上聲績則績麻專用緝則古通用刺史記刺繡文是也

條 組紉合縷以為紘纓繞綬之屬園曰組扁曰紉鄭玄曰條也音叨今俗皆以束腰絲辨為縷

癩 方吠切素問曰汗出見濕乃生癩癩癩昨未切說

文曰瘞小腫也一曰族累唐韻瘞癩也今俗通以觸熱
膚生細疹曰瘖子

頓 唐劉世讓曰突厥數寇良以馬邑為之中頓注頓
是食也置食之所曰頓猶今言中火也俗總以一殮為
一頓北史農為中軍寶為後軍相去各一頓

矮 麋鹿魚為苴注今益州有鹿矮矮於為切疏將鹿
肉畜之矮爛今俗謂之煨爛正於為切

屨 此即餠粥之餠然又音贊內則小切狼臑膏以與

稻米為醅注狼胸臆中膏也以煎稻米則似今膏饘矣此周禮醅食也今俗亦以膠粘之食為贊或以醬醃贊物皆當是饘字

屏 集韻曰弄厦也一作屏唐韻屏屏也南史鬱林行至西弄殺之今江北謂長屏廣昌亦然

醖 普木切酒上白也至今通呼之酒釀為糟醴醅為酒釀至今造酒蒸米時呼為釀飯酒厚曰醖皆至今稱蹲徂尊切曲股立也又作踞詩蹲蹲舞我或作樽以

但尊之音正今之通語也或謂之敦詩之蹲蹲或音七
倫切至左傳蹲甲而射之則音攢又作躡類篇曰聚足
貌其實蹲甲之義亦當如字郭璞注山海經以跋為古
蹲字

泔 沽三切潘也說文曰周謂潘曰泔今人通謂米泔
水又戶感切漢書曰秬鬯泔淡

姪 巨今切亦作媿今人謂舅之妻曰媿說文曰媿姪
也孫氏尹廉切姪娑也一曰善笑貌孫氏火沾切鄉語

呼姪婆音近黥婆說文作嬖奢也一曰小妻也徐鉉曰俗作婆非其實未必非以古有婆娑字即可推用今南人以老而統事者呼為婆以說文之奢言之唐竇從一為國奢蓋謂乳母之夫得母其遺意乎張耒明道襟志曰王聖美言經傳無嬖與姪字考其說嬖字乃世母二合姪字乃舅母二合也智按說文有姪或古有此語而借用此字

溫羶 和煦而不烈也孫愔曰羶奴案切按說文懣讀

若水溫難乃昆切今俗語以水暎而不甚熱曰溫難寔
乃昆之音也

仞 而震切周尺八尺為仞度高深以仞長短以尋度
地以步傳曰仞溝洫借為識仞之仞漢書孟喜不肯仞
趙賓說今俗相傳作認

警 莊子曰警乎大哉警有甚意今楚黃人謂事之甚
者曰警亦此意也

援 說文援履法也所券切鞋工木胎為援頭改作楦

至今呼之

鞞 說文曰履空也徐曰履空履殼也呂覽曰宋子罕
之南家為鞞縵樂之縵與此同音今人謂作鞋底曰鞞
底釘鼓皮曰鞞鼓靴履破而補空隙曰鞞子裁衣餘帛
曰鞞子俱音剌

鞞 音虧今消皮家亦曰鞞皮此字見周禮鮑人卷而
搏之欲其無迤也注謂革不鞞今九鞞帽鞞鼓皆謂之
鞞

諛 韻會曰吳人謂叫呼為諛者虛交切或作諛引田
蚡傳諛服謝罪智以為古但有号字因而為號本平聲
諛即號也如諛服之諛即是呼字或書作噓諛耳班伯
曰式號式諛可證也集韻諛亦作諛又作諛諛通作噓
脬 披交切倉公傳風痺客脬此即今人所呼胞字謂
溺胞即膀胱也

拋 古通用標抱 今人謂擲曰拋按公羊傳曹子標劍
而去之左傳長木之斃無不標也史記褚先生傳抱之

江中並與拋同集韻又作黠元美又作拋

耗有毛音 毛晃收耗入毛字下曰無也引漢書靡有

子遺耗矣通作毛後漢馮衍傳饑者毛食佩觿集曰河

朔謂無曰毛智按今北人無言毛者不過呼沒字如門

鋪切之聲耳湖廣江西廣東則謂無曰毛此蓋沒字之

轉也毛晃音耗為毛黃縑緯曰賜緋毛魚袋故附說于

此亦足為江廣解嘲也

罷休 吳曾曰吳人有此語吳王闔閭語孫武曰將軍

罷休其本諸此

寧黠寧馨 此呼語詞吳曾定以為不佳語山濤宋王
太后皆以兒為非馨此說迂矣今云能亨可平可仄古
人筆之于書嘗假借字

阿堵 猶今之這箇也不可定指為錢顧愷之正在阿
堵中張謂詩家無阿堵物門有寧馨兒亦就事作語也
馬永卿懶真子曰阿堵猶今所謂兀底也寧馨猶今云
恁地也

磨鉢 音裕今人有此語五音譜磨磨漸消曰鉢

箱 師交切說文陳留謂飯帚曰箱或曰飯器或作筭
一曰宋魏謂箸桶為筭今則有箱箕之名合之古飯器
之語是已飯帚則今之刷箸也

筥 音妲郭璞曰江東謂蘆蔭直文而粗者為筥斜文
為籬音廢一名符簷今籬與符簷蘆蔭之名皆不言而
筥筥之名至今呼之大約以垂而遮雨暘者謂之筥筥
仰屋承塵為符簷亦謂塘隔蘆蔭則今之蘆蓆穀簾之

類耳

折 雜記實見間而折入注承席也形如牀無足疏云
折猶廢也方鑿連木為之今人或以竹連之呼為牀折
子其木匡穿藤者則曰藤替子

跂 說文跂曲脰馬也讀與彭同凡夫曰方言謂匍匐
曰跂江北則近杷字借曲脰小犬曰矮跂狗又曰蟹跂
狗

拜 謂之屈後轉為担或轉為踞 詩勿翦勿拜注拜屈

也今南人謂婦人拜曰屈升菴曰俗謂折斷為屈而廣韻作担讀為屈者反說文有踣字長箋言婦人相見半跪為禮曰踣此吳門方語耳或謂之處又謂之扶扶

綉 說文綉帛騅色引詩曰毳衣如綉今詩作莢合溪以為即今毯字騅色謂其蒼黑雜色也

磊瑱 長箋曰瑱磊瑱重聚也丁罪切今吳方言有之凡事物煩積而無條理曰磊瑱智按今方語皆作累堆累字平聲

沓套 避暑錄話晏元獻平居不棄一紙雖封皮亦十
百為沓猶今之言一套也鄭氏以鞮為沓亦套之意也
世說注羅友二百五十沓烏標宋志金輅有金鍍銅套
筒諾皋記言大蝦蟆扶二筆錯謂筆套也升菴引元微
之詩韜字為套韓韻載後唐與梁戰于胡盧套凡夫曰
說文礪大長谷也俗誤以大長二字為套互見器用書
表下

踏趺 吳曾曰俗有踏趺語自唐以然酉陽雜俎錢知

買卜為韻語曰足人踏跂不肯下錢升菴以為臘彘字
姓彘者嫌非字改作垂

今以筮為姓古以疇為矮 說文矮短人也小補曰通
作竒後漢書童謠見一竒人言欲上天古文作疇智按
古皆來作支微如僂侏即依侏哀有衣音之類桂海雜
志今桂林俗以長為矮字張子賢言有物黑而姓肥京
師里語曰形容短矮曰筮報國寺松橫枝號曰姓松文
選有筮脆之語唐書王伍傳形容筮陋音七未切

雕當 宋景文曰人謂作事無據曰沒雕當智按今語曰不的當即此聲也漢有雕悍之語唐以來有勾當之語故合之

匾甌謂之甌 匹結切今世多匾酒杯為甌按演繁露載御前賜茶不用建盞用大湯甌色白東坡詩云病貪賜茗浮銅葉銅葉指甌也

乃淘猶云那行也 世說真長見王導曰何乃淘劉出曰惟聞吳語程大昌按玉篇言淘虛觥反今鄉俗狀涼

冷之狀曰冷淘此解非也八庚與七陽通淘當作亨康切吳人之聲嘗有之意以為何如則曰那行行字亦音亨康切老學菴筆記曰閣門促人曰那行是即何乃淘之聲也

胛胛骨朶 宋景文筆記曰關中人以腹大為胛胛音孤都俗謂杖頭大者曰胛胛後訛為骨朶今北京呼花蓋亦曰胛胛

乖刺 東方朔謂吾強乖刺而無當杜預謂陛下無乖

刺之心刺音盧達切王楙曰今人有此語余鄉罵人喝
刺亦乖刺之轉宋子京謂俗以不循理曰乖角

顧手牢 漢志官與牢盆蘇林曰牢價直也今世言顧
手牢如淳曰盆鬻鹽盆也郤掃編曰今灸鹽之盤也按
今亦有顧手勞酬勞之語應作勞字古借聲用後漢應
奉傳牢賞謂資給也

跣路 跣淺氏切又側氏阻買二切大步也列子曰蹠
步跣路莊子跳黃泉而登大皇以今鄉語考之阻買之

音為近俗便書作踰字

揆即搯 左傳揆衛侯之手祖寸切今訛為祖簡切徐
文長言揆當是揆

屨 說文赴迻也斯氏切屨古文徙今省作屎或作齒
古但用矢溺

婁羅即婁羅 黃朝英曰梁元帝詞云城內網雀婁羅
蘇鄂曰騾大曰婁騾顧歡傳云蹲夷之儀婁羅之辨五
代史劉銖傳云諸君可謂婁羅兒矣

坐草 郎英曰今諺謂臨產曰坐草起自晉也按陳仲
弓為太丘長出捕盜聞民有坐草不起子者回車治之
筐當 說文櫛筐當也古悔切韓子曰玉卮無當言無
底也今人猶有此語

打夜狐跳鬼 唐敬宗自捕狐狸謂之打夜狐今民稱
跳鬼為打夜狐訛為野胡

王八 青藤山人曰因五代時王建盜驪販鹽人罵王
八賊見五代史

鷄素本鷄斯 文長曰鷄斯之制以約髮近小荷包云
雞素相沿誤也 智按雞斯即筭繼或因其名而改亦未
可知然或是鷄嗉鷄以嗉盛食此以盛物故云六韜云
太公等求得鷄斯之乘鷄斯蓋國名豈其國佩此囊邪
撮頭即掘頭 庖言曰王僧虔用掘筆幽明錄云磨十
指垂掘搜神記荀序得撮頭船張志和漁父詞用撮頭
船撮掘通

佞邪 即歪斜周禮形方氏正其封疆無有乖離之地

注乖讀為佻哨之佻正之使不佻邪離絕佻若蛙切古
無麻韻正合今之歪音弱侯以闔音歪智以當用曷孟
德陽唱可證也說文又有𠵽字董道言𠵽匾樂天作天
詳見卷首

純音袞 儀禮青絢纁注絢言拘也以為行戒鼻在屨
頭纁縫中糾也純緣也純音袞猶今言袞邊蓋因于此
末厥猶言短後也何樓活絡之轉語也 劉貢父詩話
今人呼禿狗為厥尾衣短後亦曰厥故歐公記陶尚書

詩語末厥兵何子元曰末厥可對卑凡字又曰世語虛
偽為何樓始于京師有何家樓其下皆行濫貨此非也
智以為活絡一轉耳莊列檝株焦弱侯曰短木曰楮拙
即檝之轉語也方言曰黜短也郭璞曰蹶黜短小兒音
則

說文有喫古通用食 焦弱侯曰漢書攻苦黶淡俗作
喫杜詩樓頭喫酒樓上卧皆當作數智以數即擊字按
漢書作攻苦食啖其言黶畜者言繫畜也說文已有喫

字吃乃口吃吃也古通用食今閩中呼即甲切廣東呼亦甲切江右呼怯甲切

不耐煩 不耐煩三字見宋書庾登之弟仲文博

阿誰 漢詩曰家中有阿誰又見三國志龐統傳

噴 周密曰俗以人語煩數曰嘖蓋噴也音贊荀子問一以告二謂之嘖注噴即讚字智以从口从言本通嘖乃僂言聲也密又曰今人書感激曰磯感引孟子是不可磯也智謂是極感字周以廬陵鄉語耳

絮 方言以濡滯不決為絮史浩兩鈔摘腴曰富鄭公
偶疑不決韓魏公曰公又絮劉夷叔詞云休絮休絮我
自明朝歸去

顛即譚 呂氏童蒙訓摘總龜詩話顛即譚今打顛是
也唐元結議曰諧臣顛官怡愉天顏李栖筠傳娼優襍
譚貞一不往唐有險譚詩文長又引方言云們渾肥滿
也渾去聲則古通用渾字而後別為顛

餼 說文餼晝食也襍韻用飭今嶺南作劇半本啖飯

食曰饌午

沙魂 隣幾襍志曰廛俗呼野人為沙魂永叔戲吳長
文披沙而揀金又嘗戲馬遵舊日沙而不哨今人訛為

廛譚

欺負 引韓延壽傳待下吏恩施厚而約誓明或欺負
之者延壽痛自刻責

底有篤音 江北人呼物之底其音近篤呼凡物之底
下則曰篤下按郭璞東海外大壑讚曰寫溢洞穴曠昏

龍燭爰有大壑號為無底列子無底之谷名曰歸墟韻會屋韻有底都木切即此音

渴睡言貉睡也晝睡為黃嬾 韻補禰或作嬾唐人呼

晝睡漢為黃嬾朱子語錄言秦兵曹瞋睡眉公讀書鏡引胡旦謂呂文穆作渴睡漢懶真子載舉人求易韻事曰老人渴睡實當用貉睡言貉好睡也

賄即券 升菴曰文字指歸云支取貨契曰賄今倉庫收帖曰串子或作券

衿袖掖也 掖袖曰衿袖 滇雲之稱用之或曰鶴袖

紉襖襟袂 紉音侑 吳人謂紉音絮曰紉襖 今北方呼

襟袂今訛作一撤

子細 北史源思禮傳為政當舉大綱何必太子細也

杜詩野橋分子細

了鳶 魏明帝使公卿負土修凌雲臺公卿鷦鷯其面

了鳶其衣了鳶本作了鳥升菴謂其義鄙媒男子之私

也了鳶字書作頰頰智按方言佻抗縣也郭注曰了佻

縣物丁小反胡身之注鑑曰船長曰舡舡衣長曰衽衽謂其形鳶窳也其為陰稱或非古語漢廣川王傳椽其陰中伏生書傳言椽因見昭烈戲張裕曰諸毛繞涿居乎則漢人謂勢為涿猶說文之也為女陰也止有此二處可證其文言之則皆曰陰曰私嫪毒以其陰秘辛言私處墳起是也漁仲以上古指了殆未必然

舞弄 列子鄧析顧其徒曰為若舞彼來者奚若注云世或謂相嘲調為舞弄智按自史漢舞知舞文即是舞

弄意

響卜一曰鏡聽 李郭王建俱有鏡聽詞即今聽響卜也南楚曰街卜以鏡置胸而出聽之

外後日 老學菴曰後三日為外後日意其俗語耳偶讀唐逸史裴老傳乃有此語裴大厯中人也今以後日之後為老外後日

餽女 侯鯖錄曰世嫁女三日送食曰煖女唐韵有餽正云嫁女送食也初產子曰首子亦用萌字

踞蹠 升菴曰吳越春秋太子友諫曰黃雀盈綠林徘徊枝陰踞蹠微進欲啄螳螂按字書及說文無踞蹠字玉篇有踞蹠字踞細行兩足不相過蹠急行而輕也於義亦合當音聶越今蜀滇之間有此語

將牢即把穩 晉載記後秦諸將謂姚萇曰若值魏武王不令苻登至今陛下將牢大過耳將牢猶俗言把穩五代史莊宗亦有持牢之語

無萬數 賓退錄曰諺云無萬數出漢成帝紀語黃潛

筆記按繹山碑世無萬數則秦時有此語矣藝經捐悶
周公作今桐城謂無萬數曰悶數物背曰幕筭其實曰
幕悶是幕幕之聲

袞 說文炮肉以微火温肉也烏痕切今俗有此稱
怨 怨盧本切瞳怨行無廉隅也俗戲體肥者為怨子
今亦呼笨子如南史笨伯是也朱子嘗語之

觶 觶竹家切張貌俗云觶開

聵 聵耳垢也聵都挺切聵乃挺切

牢愁轉為勞惱 牢愁聊惱離騷揚子字異而義同

艘 艘船著沙不行也口个切升菴曰諺云乾艘若今
小硬物手足挺背曰艘亦音屆義亦通屆从人橫于凶
上

今日即另日 戰國策趙燕拜武靈王戎服之賜曰敬
循衣服以待今日即異日也注謂令為善非

勝常猶萬福 老學菴筆記王廣津宮詞云見人忘卻
道勝常勝常猶今言萬福也前輩尺牘有云尊候勝常

者勝字平聲

無寫猶言無甚也寫之為音猶此也得亡猶言無他否也方言沆澧之原凡言相憐哀謂之噴或謂之無寫江濱謂之思皆相見驩喜有得亡之意九疑湘潭之間謂之人兮智以兮思噴寫皆餘聲也古人相見曰無恙無他即得亡之意也猶曰得無有他乎或曰無甚甚轉為申駕反吳中見故舊皆有此語餘音或近思或近此寫即此之轉也武林見人則相呼一聲皖麻之間憐人

曰兒那南楚或曰人那那可想人兮之遺

脇閱蓋斂口歛嗅之聲也 方言怒而噎噫謂之脇閱

郭璞曰脇閱猶閱穀也按噎噫謂含怒而出氣也今人懼而斂口之聲曰歛嗅嗅見廣韻與翕歛相近說文歛翕氣也歛縮鼻也故知其原本一聲也莊子生者喑醜物也謂鬱悶于中之狀噎噫與喑醜同意

蹇跖猶腴縮也今謂之揅蹇 楊氏引宋章衡得象之孫嘉祐大魁著編年運歷其序曰諸家淺陋揅釀又陳

振孫因革禮跋云繁簡失中以揅釀目之不知何物智
按此語載在通考晁氏作張衡誤董子曰日朧月削孟
康曰朧音揅謂轉蹇跂也俗謂縮朒為朧縮則蹇跂猶
揅蹇也以此解揅釀或是揅攘之義

快謂之愴 方言逞苦了快也郭曰今江東人呼快為
愴相緣反考今江東語惟以風快為風愴行路快者謂
之愴燥愴音上聲燥如掃去聲

坎歌即欵歌 顧遜園以談笑曰欵歌音希哈智按韻

會歌大笑也又關中謂權卧為歌一曰炊歌不意俱音丘駕切又箇韵歌歌大笑也當是亨下反說文炊炊戲笑兒蓋許氏以欬為歎聲故別作炊字

曰斟曰職猶今之言著也 方言相益又少曰不斟病少愈而加劇亦曰不斟或曰何斟吳越間相愛憐者謂之憐職郭注曰猶言斟酌也以俗徵之蓋如今言不著耳江右則謂著如之字皖舒則如職字吳中則如子字不論何語皆有此聲如坐曰坐著之類是也

覲 方言竊視曰覬曰覲曰督督音麗曹參傳伺得魏
勃即覲字今動曰闕覲江北則呼覲如雌說文覲覲闕
觀也其因方言而立者乎

澇 唐韵有憊字愚也按方言紛怡喜也或曰既已
澇或也沅澧間凡言或如此者曰澇如是郭璞注曰此
亦憊聲之轉智以憊從酣來酣古通用甘莊子甘寢注
音酣秘辛建和元年保林吳姁自言愚憊則漢桓時已
有憊字唐詩紀事虞世南嘲袁寶兒垂肩鞞袖太憊生

玷捶撮斲 莊子捶鉤者注玷捶鉤之輕重玷音點捶
音朶故今有此語澹園曰以手稱量物之輕重曰撮斲
智按此二字乃字書所作焦音顛撮則白下之方言也
定即跟一作穿今作撐 俗呼撐為雌爭反按考工定
之注仲師讀如掌距之掌方言跪為之跟楚言跟距如
整堆也古牟母整務冒皆通則古文用定漢時用跟與
掌明矣

綿藥即眠藥 疑耀曰兩粵溪洞毒藥傳弩矢曰綿藥

按子雲方言凡飲藥而毒東齊海岱謂之眠乃知綿藥當作眠藥智謂方言之眠蓋指瞑眩之瞑也古眠多作瞑應讀去聲

黃六 疑耀曰今京師勾欄中譚以給人者曰黃六蓋必黃巢兄弟六人也

東西 齊豫章王嶷傳嶷謂上曰南山萬歲殆似貌言以臣所懷願陛下極壽百年上曰百年亦何可得止得東西一百於事亦濟則謂物曰東西

透水 王孫傳透水死者千餘人羊侃傳侯景欲透水
羊鷓抽斬之按意即是泅水而書作透字問音廣以為
六朝赴水之方言成式言婆羅遮以透索為戲謂走索
方言達獮透驚也郭注獮音鑠透音式六反則透當如
突孫恤収透于屋韻可證

啓晝 轉注略曰陸粲曰吳中雨而晝止曰啓如牽去
聲諺曰啓晝不如晚晴說文啓即啓或曰今江北謂雨
中日出曰日生毛

鋪頒鋪排 方言東齊曰鋪頒猶秦晉言抖擻也郭曰謂斗數舉索物也鋪音敷今謂治辦鋪設亦有鋪扮鋪排之語是其轉聲唐韵抖擻即斗數文丞相荅謝教授寒簷積雨抖擻無悰

紛母 方言廣大謂之恒慨東甌謂之蔘綏或謂之羞繹紛母林氏曰紛吾既有此內美分謹存其說大抵皆餘聲如怒曰魏盈展物曰勃舒今猶有此聲

狡姑譴詒 方言膠譎詐也郭曰汝南人謂欺為譴託

反 或曰詒音殆智按漢高紀紹為謁是也膠乃狡聲郭

又曰建平人呼狡為姑

胡刮反

今俗曰姑毒

畢賴 餘冬序錄言雲南夷俗牒言誣陷人曰畢賴之

事畢因灌智謂灌乃潑字之訛今人猶有潑賴之語京師謂物之行濫者曰畢賴亦潑賴之轉此人不能呼潑字入聲故呼如彭蓋之音或曰建武有地名瀨泮亦畢賴之翻語

山岐曰岔水岐曰汭 二音同金陵地名有岔口顧公

引作跂路口韓公曹成王碑行跂汭川是也又路之歧道亦曰跂唐詩枯木岩前跂路多

倭橙蔑楔 人不省事曰倭橙新睡起曰夢蘆木不方正曰機楔作事不方正曰機楔人不方正曰儼僕皆此二音而別之

儼侗 直行曰儼侗未成器曰儼侗身不端正曰儼侗衣寬曰儼侗按儼侗字唐禪師嘗用之知是唐諺

櫪 貫物木丁曰栓關門機曰櫪法帖譜系淳化帖有

銀錠櫪痕焦氏音刪非當作淳山切

慙尫 弱侯曰不恰好曰慙尫今反云不慙尫誤智按
今蓋曰不間界也又按說文 烏光切从大象偏曲之
形故箋作尤作允者周伯溫之說也

覲 面慚曰覲音腆詩云有覲面目范蠡曰雖覲然人
面實禽獸也

鉋 木工平木之器曰推鉋音暴一曰鉋子與圉人刷
馬之鉋字同器異釋名曰鉋鋤音斯言鋤彌之使平也

訣 以言託人曰訣 一作映俗作央

尙儻 婦人懷孕曰有尙又曰尙儻音申重集韻尙儻
妊也

目郭曰睚 一作匡史記淮南王安傳云淚滿匡而橫
流字書因淚闌干遂以闌干為眼眶郎瑛取之然則此
斗闌干何以解邪此皆言橫斜之狀也

連枷今作連耒 打穀之器曰蔽夾焦氏曰正韻作連
耒智按說文梯連枷也

划船 撐小舟曰划音華今俗呼小舟為划子按漢有
戈船將軍音划合溪主之漁仲划胡瓜切舟進篙謂之
划今通志刻作進竿古麻與歌通當轉華音漢武紀南
粵傳皆云置戈師古以張晏之說謂以戈置船下以驅
蛟鼉此則謬矣

罟 夾魚小網曰罟一作罟音覽孫恤上聲收罟而說
文有因女洽切後人加四耳

糴粳春帥 說文糴粳散之也今作撒糴即屑春米曰

師見唐韻音罰

因梯蠶作縣字 移蠶就寬曰縣音梯一作縣又作蠶

俗呼體蠶體掃音近而訛而掃亦梯之訛因語而造

帶帶 大帶曰帶帶又稱舞風帶或作鸞帶俗省作帶
非帶音亦

鞞 廣雅鞞音扯敞闊無收束也莊子作多今江右以
去聲呼之

予亦謂之過 辰州人謂以物予人曰過此語有自按

唐詩紀事元稹自述曰延英引對碧衣郎江硯宣毫各別牀天子下簾親考試宮人手裡過茶湯此過子意雲溪友議載此詩為元公秀字紫芝者作其江硯為紅硯某因于么么因于麼老學菴筆記曰今人書么以為俗穀梁桓二年蔡侯鄭伯會于鄧范甯注曰鄧么地陸德明釋文曰不知其國故云么地智按稗海刻此作么吳士元所修監本作某蓋放翁亦不知么之因麼也麼者言甚麼也么近省簡故借某某古梅字母畝每馬聲

皆通轉故今京師曰作麼讀如麻江北與楚皆曰麼事
讀如母而南都但言甚蘇杭讀甚為申駕反中州亦有
此聲而秦晉之咱則怎之轉也

亂審緝餽 俱見方言巨源曰貪而欲得為亂音意慳
而不肯為審武計切緝魯意切偷視窺覘呼警其人餽
宗壓切閩人呼食飯為餽餽智謂審乃審之古文

鏡靄 仁寶言山谷集有莫莫齒鏡靄蒲併切蜀語也莫

莫見說文莫胡結切頭衰靄態也莫古屑切頭傾也仁

寶未考說文何為蜀語顧隣初曰俗以捧物不敬曰莫

之狀
疊疊 音軒遮七修類豪載宋刻雜字以二字為軒遮

桂海雜字 范成大桂海雜志曰邊遠俗陋牒訴券約
專用土俗書桂林諸邑皆然今姑記臨桂數字雖甚鄙

野而偏傍亦有依附衺音矮不長也閨音穩坐于門中穩也

奎音穩大坐亦穩也仆音孺小兒也弄音動人瘦弱也歪終也人

亡絕也存音臘不能舉足也妖音大女大及姊也歪音礪山石

之巖窟也閃音據門橫關也

俗書刊誤所載皆前人分別之學累加臆造者弱侯一

槩収之耳鼻病曰肥齷音巴查不淨曰媮音媮媮音奄虛脹

曰聶音棚大目曰眈音谷又曰睢音倫目小曰冒音彌邪骨鯁在

喉曰𦉳音若假尾下孔竅曰豚一作石音篤鼓釘曰繇音顙蓋

屋版曰檉音皇俗呼望版晃版旺版濺水上衣曰濳音贊撐

屋使不歌邪曰犖音箭造屋承桁條之木曰枅枋音枅小

兒吐乳曰哕音峴風中楊穀去穢曰犇音封穢言曰迦譟音爪

皂爪有蘇音斯燒音斯大口曰顰音揜鐵束物曰罍音錫物穿曰

窳音冲掘出汁曰霽音上切草刀曰鋤扎物未精曰粃音去粃音去

補不足曰找音爪船上鐵猫曰錨鎡漆光曰耄音去或作耄

小兒留髮曰鬢音周簡妝曰匱粧耳垂曰垂皮寬曰皸音俱

荅猪發土曰豨厥門鍵曰釘吊屋梁曰庌音呼積物曰

積僂手足生堅皮曰皸音溜今音呼泥坐瓦曰窳音五化布列

曰拏音擺手足指紋曰膈音羅牛犢曰犢音於博納頭水中曰

頰机

羨財曰賂

音朴

以財相酬曰賄

音步

謀人財物曰贖

音戰

以財問卜曰貶

音音漏

音音又

開張畫繒曰寢

音音

物完曰囫圇

音音

斬金之小鑿曰鑿

音音

音音又上聲

與音音

人交易更換財

物曰嬿換

音音

以拳觸人曰捥

音音

又曰擊身腫曰臄

泡打鼓邊曰藝

音音

偷視曰渚

音音

赤子曰孖兒

音音

俗稱

魚以三十斤為一槓

音音

去渣曰滓

音音

顧鄰初客座贅語所載諺俗

以言兩挑之使動或鬪

閱焉曰繇

音音

物寬緩不帖帖者曰儻

音音

南都言

人物之長曰媯條不聰敏曰勺鐸

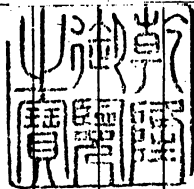
音詔道

敗事曰郎當人

之谿刻曰跣落

音各拉

曰窶數



通雅卷四十九